V

*(Anunțuri)*

# PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

# COMISIA EUROPEANĂ

## Comunicare publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazul COMP/C-3/39.692/IBM – Servicii de întreținere

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2011/C 275/10)

### 1. INTRODUCERE

(1) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 101 și 102 din tratat [1], în cazurile în care Comisia intenționează să adopte o decizie care impune încetarea procedurii privind încălcarea, iar părțile în cauză propun angajamente pentru a răspunde obiecțiilor exprimate de Comisie în evaluarea preliminară, Comisia poate decide ca respectivele angajamente să devină obligatorii pentru întreprinderi. O astfel de decizie poate fi adoptată pe o durată determinată și concluzionează că nu mai există motive pentru acțiunea Comisiei. În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din regulamentul menționat anterior, Comisia publică un rezumat al cazului și elementele esențiale ale angajamentelor. Părțile interesate își pot prezenta observațiile în termenul stabilit de Comisie.

### 2. REZUMATUL CAZULUI

(2) Pe 1 august 2011, Comisia a adoptat o evaluare preliminară în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 privind infracțiunile presupuse a fi fost comise de către International Business Machines Corporation („IBM") pe piețele serviciilor de întreținere pentru unitățile centrale IBM.

(3) Potrivit evaluării preliminare, IBM ar putea deține o poziție dominantă pe piața pentru anumite articole indispensabile întreținerii hardware-ului și software-ului unităților centrale IBM. În evaluarea preliminară s-a exprimat îngrijorarea că IBM ar fi abuzat de poziția sa dominantă pe piață cu încălcarea articolului 102 din TFUE și a articolului 54 din Acordul privind SEE prin impunerea de condiții nerezonabile de furnizare a acestor articole către concurenții săi pe piața serviciilor de întreținere. Respectivii concurenți sunt actuali clienți ai IBM. Evaluarea preliminară a Comisiei este că practicile IBM ar putea echivala cu un refuz implicit de a furniza respectivele articole.

(4) Evaluarea preliminară nu caută să evalueze piața potențială pentru furnizarea de servicii de întreținere pentru furnizori multipli clienților care dispun de platforme de servere diferite, inclusiv unități centrale IBM și, în particular, nu își propune să evalueze situația concurențială dintre IBM și alți fabricanți de servere în ceea ce privește furnizarea de servicii de întreținere pentru clienții cu diferite platforme de servere.

### 3. CONȚINUTUL PRINCIPAL AL ANGAJAMENTELOR ASUMATE

(5) IBM nu este de acord cu evaluarea preliminară efectuată de Comisie. Cu toate acestea, întreprinderea s-a oferit să își asume angajamente, în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, pentru a răspunde preocupărilor Comisiei în materie de concurență. Principalele elemente ale angajamentelor pot fi sintetizate după cum urmează:

(6) IBM se angajează să asigure disponibilitatea rapidă a anumitor piese de schimb și informații tehnice terților care furnizează servicii de întreținere (*Third Party Maintainers* – TPM) în termeni și condiții nediscriminatorii și rezonabile. În acest scop, IBM se angajează să încheie un contract-cadru cu orice TPM interesat în furnizarea de servicii de întreținere pentru serverele IBM System z în Spațiul Economic European (SEE).

(7) Contractul-cadru se va baza pe termeni și condiții rezonabile și va include, între altele, următoarele obligații din partea IBM: (i) furnizarea către TPM în mod rapid a pieselor de schimb esențiale fără nicio obligație din partea TPM de a returna piesele defecte; (ii) menținerea pentru TPM a acelorași prețuri ale pieselor de schimb esențiale pe care IBM le oferă celor care efectuează singuri întreținerea echipamentelor, pentru modelele

[1] JO C 115, 9.5.2008, p. 47.

actuale și viitoare de unități centrale; (iii) punerea în mod rapid la dispoziția TPM a informațiilor tehnice (inclusiv a codurilor-mașină actualizate).

(8) Contractul-cadru trebuie să includă posibilitatea ca TPM să invoce aplicarea obligațiilor IBM în cazul oricărei dispute referitoare la acord. Contractul-cadru va prevedea sancțiuni specifice de performanță și contractuale în cazul în care IBM furnizează cu întârziere piesele de schimb esențiale și informațiile tehnice.

(9) În vederea facilitării relațiilor cu TPM, IBM va crea poziția de responsabil la nivelul UE pentru relațiile cu TPM.

(10) Angajamentele se aplică tuturor modelelor și tipurilor de mașini IBM System z care nu au fost retrase din funcțiune de IBM și vor avea o durată de cinci ani, începând de la data adoptării deciziei Comisiei în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003. IBM s-a angajat să prezinte Comisiei un raport anual cu privire la implementarea angajamentelor.

(11) Varianta integrală a angajamentelor este publicată în limba engleză pe site-ul Direcției Generale Concurență la adresa: http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

## 4. **INVITAȚIA DE A PREZENTA OBSERVAȚII**

(12) Sub rezerva testării pieței, Comisia intenționează să adopte o decizie în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, prin care să declare că angajamentele prezentate succint în cele de mai sus și publicate pe site-ul Direcției Generale Concurență au caracter obligatoriu. În cazul în care angajamentele suferă modificări substanțiale, va fi lansat un nou test de piață.

(13) În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, Comisia invită părțile terțe interesate să își prezinte observații cu privire la angajamentele propuse. În măsura posibilului, observațiile ar trebui argumentate cu o motivare detaliată, care să cuprindă faptele pertinente pe care s-ai bazat observațiile și, în cazul în care a fost identificată o problemă, o propunere de soluționare a acesteia.

(14) Toate observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult o lună de la data publicării prezentei. De asemenea, părțile terțe interesate sunt invitate să prezinte o versiune neconfidențială a observațiilor din care secretele comerciale și alte pasaje confidențiale să fie eliminate și înlocuite, conform cerințelor, cu un rezumat neconfidențial sau cu mențiunea „secrete comerciale” sau „confidențial”. Cererile justificate vor fi respectate.

(15) Observațiile pot fi trimise Comisiei, cu numărul de referință COMP/C-3/39.692/IBM – Maintenance Services, fie prin e-mail (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), fie prin fax (+32 22950128) sau prin poștă, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË